

असाधाररा EXTRAORDINARY



भाग II—सण्ड 3—उप-सण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 568]

नई बिल्ली, मंगलवार, अक्तूबर 1, 1991/आध्वित 9, 1913

No. 568)

NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 1, 1991/ASVINA 9, 1913

इ.स. भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संकल्न के रूप में रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

निर्यात व्यापार नियंत्रण ग्रादेश सं. (101)/91

नई दिल्ली, १ अन्तूबर, 1991

सा.श्रा. 664(ग्र).--ग्रायात-निर्यात (नियंत्रण) ग्रधिनियम, 1947 (1947 का 18) की जारा 3 द्वारा प्रवत्त ग्रधिकारों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्द्वारा निर्यात (नियंत्रण) ग्रादेण, 1988 में श्रागे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित ग्रादेश वेती है, नामशः---

- 1. (1) यह आदेश निर्यात (नियंत्रण) (21वां संशोधन) आदेश 1991 कहा जाए।
 - (2) यह सरकारी राजपन्न में इसके प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होगा।
- 2. निर्यात (नियंत्रण) श्रादेश, 1988 में---
 - (क) खंड-15 में, मौजूदा उन खंड (अ) के लिए निम्नलिखिन को प्रतिस्थापित किया जाएना, ग्रर्थात् :—
 - "(ज्ञा) द्विपक्षीय करारों में शामिल वस्त्र मदों को छोड़कर संबंधित मुक्त व्यापार क्षेत्रों ग्रीर श्रतुमोदित 100 प्रतिगत निर्यातोत्मुख यूनिटों में विनिर्मित श्रीर उनसे निर्यात किए जाने वाले उत्पाद, वार्षिक व्यापार नयाचार के श्रंतर्गत रूपया भुगतान वाले देशों को निर्यात श्रीर पहले के रूपया भुगतान वाले देशों को भारतीय रूपयों में भुगतान के महे निर्यात;"
 - (ख) अनुमूत्री-1, सूत्री-2 में, भाग-ध के बाद निम्नलिखित भाग समाविष्ट किया जाएगा अर्थान्:--

"भाग ङ

रुपया मुकतान काते देशों के साथ हुए संबंधित ब्यापार नयाचारों /पहले के रुपया भुगतान वाले देशों के साथ हुए परिसमायन करारों के अनुसार रुपया भुगतान वाले क्षेत्रों को निर्यात के लिए मर्दे।

रुपया भुगतान वाले देशों के साथ हुए व्यापार नयाचारों के अनुसार मदों के निर्यात की अनुमति प्रिक्रिया पुस्तक, 1990-93 (खंड-1) के परिशिष्ट 15-क में यथा-विनिर्दिष्ट संबंधित पंजीयन प्राधिकारियों के साथ निर्यात ठेकों का पंजीकरण होने पर दी जाएगी। व्यापार नयाचारों में दी गई मदों को छोड़कर अन्य मदों के निर्यात की अनुमति भारतीय रुपयों में भुगतान के मद्दे नहीं दो जाएगी। पहले के रुपया भुगतान याने देशों को होने वाला निर्यात भी, जिसके लिए भारतीय रुपयों में भुगतान होगा, उक्त प्रक्रिया द्वारा शासित होगा। दोनों मामलों में निर्यात के लिए पाल मदों वही हैं जोकि भारत मरकार द्वारा रुपया भुगतान वाले देशों और पहले के रुपया भुगतान वाले देशों के साथ हस्ताक्षरित व्यापार/परिसमापन करारों में विनिर्दिष्ट हैं। इस भाग के अंतर्गत होने वाले निर्यातों पर आयात-निर्यात नीति 1990-93 (खंड-2) की शर्त लागू रहेंगी।"

[फा. सं. 5/ 8/91-ई-[] डी श्रार. मेहता, मुख्य नियंत्रक श्रायात-निर्यात पाद टिप्पपणी : मुख्य आदेश सा.म्रा. सं. 567(ग्र), दिनांक 3 सितम्बर, 1991 के तहत प्रकाणित हम्रा था, जिसे बाद में निम्निलिश्वित हारा संशोधित किया गया :---

| निर्यात नि.भा.मं. | सा.ग्रा | दिनांक |
|-------------------|-------------------------------|-----------|
| 96 | 567(2) | 3-9-1991 |
| 97 | 637(ई) | 25-9-1991 |
| 98 | 645(ई) | 26-9-1991 |
| 99 | 650(ई) | 27-9-1991 |
| 100 | 6 5 ठ (^ई) | 30-9-1991 |

MINISTRY OF COMMERCE

EXPORT TEST CONTROL ORDER AO. (101)[91

New Delhi, the 1st October, 1991.

- S.O. 664(E).—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby maker the following order further to amend the Exports (Control), Order, 1988, namely:—
- 1. (1) This Order may be called the Exports (Control) (21st Amendment) Order, 1991.
- (2) It shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette..
 - 2. In the Exports, (Control), Order, 1988,—
 - (a) in clause 15, for the existing sub-clause (j), the following shall be substituted, namely:—
 - "ij) Products manufactured in and exported from the respective Free Trade Zones and approved 100 per cent Export Oriented Units except textile items covered by bilateral agreements, exports to Rupee Payment Countries under the Annual Trade Protocols and Exports against payment in Indian Rupees to former Rupee payment Countries";
 - (b) in Schedule I, In List 2, after Part D, the following Part shall be inserted, namely:—

"PART E

Items for export to Rupee Payment Countries as per the respective Trade Protocols with Rupee Payment Countries Liquidation Agreements with former Rupee Payment Countries.

Export of items as per Trade Protocols with the Rupee Payment Countries will be allowed against registration of export contracts—with the concerned Registering Authorities as specified in Appendix XV-A of the Hand Book of Procedures, 1990-93 (Volume-I). Export of items other than those in the Trade Protocols will not be allowed against payment in Indian Rupees. Exports to Forner Rupee Payment Countries for which payment will be in Indian Rupees will also be governed by the above procedure. The items eligible for export in both the cases are those which are specified in the Trade Liquidation Agreements signed by the Government of Indian with Rupee Payment Countries and Former Rupee Payment Countries. Terms and conditions of Import and Export Policy, 1990-93 (Volume-II), will continue to apply to exports under this part."

[File No. 5|8|91|E.I.] D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports.

FOOTNOTE:—The principal order published vide S.O. No. 567(E), dated the 3rd September, 1991 and subsequently amended vide:—

- E. C. O. No. 96 S. O. No: 567 (E), dated: 3-09-1991
- E. C. O. No. 97 S. O. No: 637 (E), dated 25-09-1991.
- E. C. O. No. 98 S. O. No: 645 (E), dated: 26-09-1991.
- E. C. O. No. 99 S. O. No: 650 (E), dated: 27-09-1991.
- E. C. O. No. 100 S. O. No: 655 (E), dated: 30-09-1991